

PRECISION TSUGAMI

CNC Lathe

M06JC

M06J-II / M08J-II

M08JL5-II

M06D-II / M08D-II

M06DY-II / M08DY-II

M06SD-II / M08SD-II

M06SY-II / M08SY-II



High
accuracy

Overwhelming
cost performance

High rigidity

Space
saving

High productivity



TSUGAMI TẠI VIỆT NAM

CÔNG TY TNHH CÔNG NGHỆ LÊ HƯNG

Trụ sở HN : Mai Hiền, Mai Lâm, Đông Anh, Hà Nội

Tel : 0243-2001203 Fax: 0243-2007513

VP TPHCM :

Email : ducanh@lehungtech.com.vn

: kinhdoanh@lehungtech.com.vn

Website : <http://lehungtech.com.vn>

Hotline : **0912.333.774**

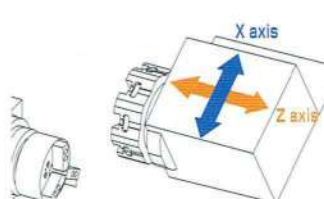


Realizing high accuracy, high rigidity, high productivity,

Best selection to suit for your

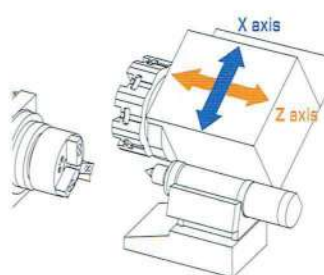
M06JC

Space saving
basic machine



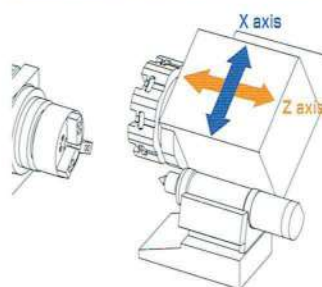
M06J-II M08J-II

Basic machine



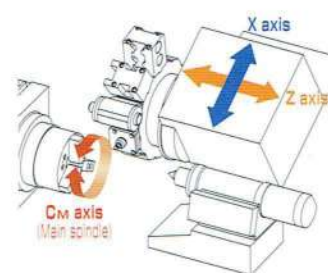
M08JL5-II

Long stroke
basic machine



M06D-II M08D-II

Turning center with
Powerful milling



M06JC

(6 inch chuck)

Max. machining dia.:
φ220 mm
φ42 (Barstock) mm (Option)
Max. machining length: 190 mm

M06J-II

(6 inch chuck)

Max. machining dia.:
φ260/φ51 (Barstock) mm
Max. machining length: 290 mm

M08J-II

(8 inch chuck)

Max. machining dia.:
φ280/φ65 (Barstock) mm
Max. machining length: 290 mm

M08JL5-II

(8 inch chuck)

Max. machining dia.:
φ280/φ65 (Barstock) mm
Max. machining length: 500 mm

M06D-II

(6 inch chuck)

Max. machining dia.:
φ260/φ51 (Barstock) mm
Max. machining length: 380 mm

M08D-II

(8 inch chuck)

Max. machining dia.:
φ280/φ65 (Barstock) mm
Max. machining length: 380 mm

Note: Shown figure includes options.

Note: Shown figure includes options.

Note: Shown figure includes options.

Note: Shown figure includes options.

Machining capability to achieve high productivity (Material: JIS:S45C)

	Standard type	
	Turning (Cutting area)	Drilling
M06JC	0.9 mm ² Machining dia.: φ50 mm Cutting depth: 3.0 mm Surface speed: 200 m/min Feed: 0.3 mm/rev	φ20 mm Surface speed: 200 m/min Feed: 0.2 mm/rev

	Standard type		Low speed spec. (Option)	
	Turning (Cutting area)	Drilling	Turning (Cutting area)	Drilling
M06J-II	1.5 mm ² Machining dia.: φ70 mm Cutting depth: 3.0 mm Surface speed: 150 m/min Feed: 0.5 mm/rev	φ20 mm Surface speed: 150 m/min Feed: 0.2 mm/rev	—	—
M08J-II M08JL5-II	1.6 mm ² Machining dia.: φ70 mm Cutting depth: 3.2 mm Surface speed: 150 m/min Feed: 0.5 mm/rev	φ30 mm Surface speed: 150 m/min Feed: 0.2 mm/rev	2.0 mm ² Machining dia.: φ100 mm Cutting depth: 4.0 mm Surface speed: 150 m/min Feed: 0.5 mm/rev	φ30 mm Surface speed: 150 m/min Feed: 0.2 mm/rev

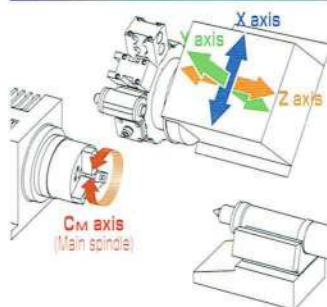
	Main spindle		Back spindle (SD-II / SY-II)	
	Turning (Cutting area)	Drilling	Turning (Cutting area)	Drilling
D-II/DY-II SD-II/SY-II	1.6 mm ² Machining dia.: φ70 mm Cutting depth: 4.0 mm Surface speed: 150 m/min Feed: 0.4 mm/rev	φ30 mm Surface speed: 150 m/min Feed: 0.2 mm/rev	1.0 mm ² Machining dia.: φ55 mm Cutting depth: 4.0 mm Surface speed: 150 m/min Feed: 0.25 mm/rev	φ20 mm Surface speed: 150 m/min Feed: 0.2 mm/rev

space saving, and overwhelming cost performance

applications

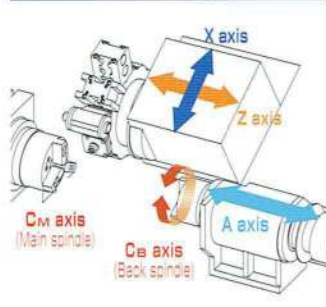
M06DY-II M08DY-II

Turning center
with Y-axis



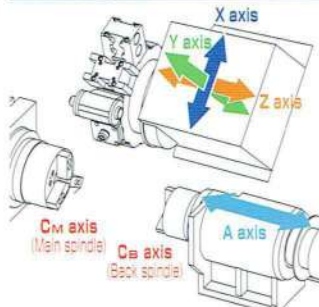
M06SD-II M08SD-II

Turning center
with back spindle



M06SY-II M08SY-II

Turning center with
back spindle and Y-axis



M06DY-II (6 inch chuck)

Max. machining dia.:
φ260/φ51 (Barstock) mm
Max. machining length: 380 mm

M08DY-II (8 inch chuck)

Max. machining dia.:
φ280/φ65 (Barstock) mm
Max. machining length: 380 mm

M06SD-II (6 inch chuck)

Max. machining dia.:
φ260/φ51 (Barstock) mm
Max. machining length: 380 mm

M08SD-II (8 inch chuck)

Max. machining dia.:
φ280/φ65 (Barstock) mm
Max. machining length: 380 mm

M06SY-II (6 inch chuck)

Max. machining dia.:
φ260/φ51 (Barstock) mm
Max. machining length: 380 mm

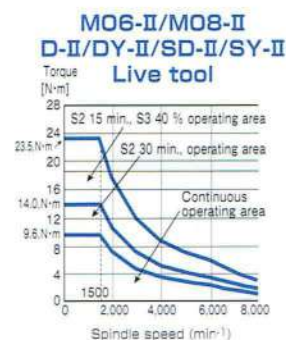
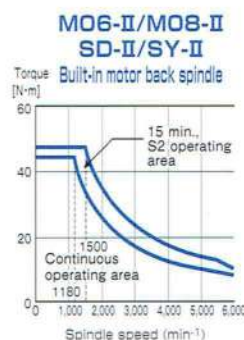
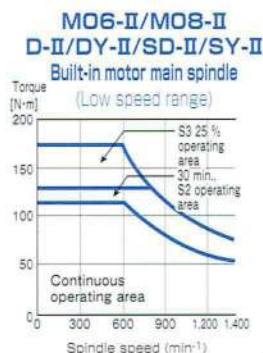
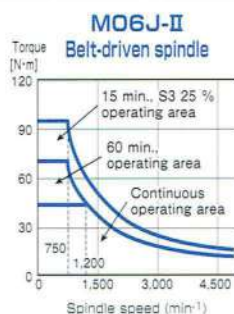
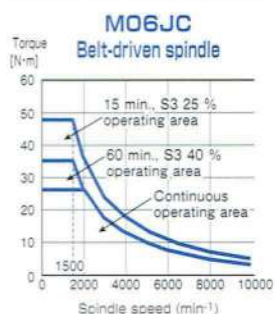
M08SY-II (8 inch chuck)

Max. machining dia.:
φ280/φ65 (Barstock) mm
Max. machining length: 380 mm

Note: Shown figure includes options.

Note: Shown figure includes options.

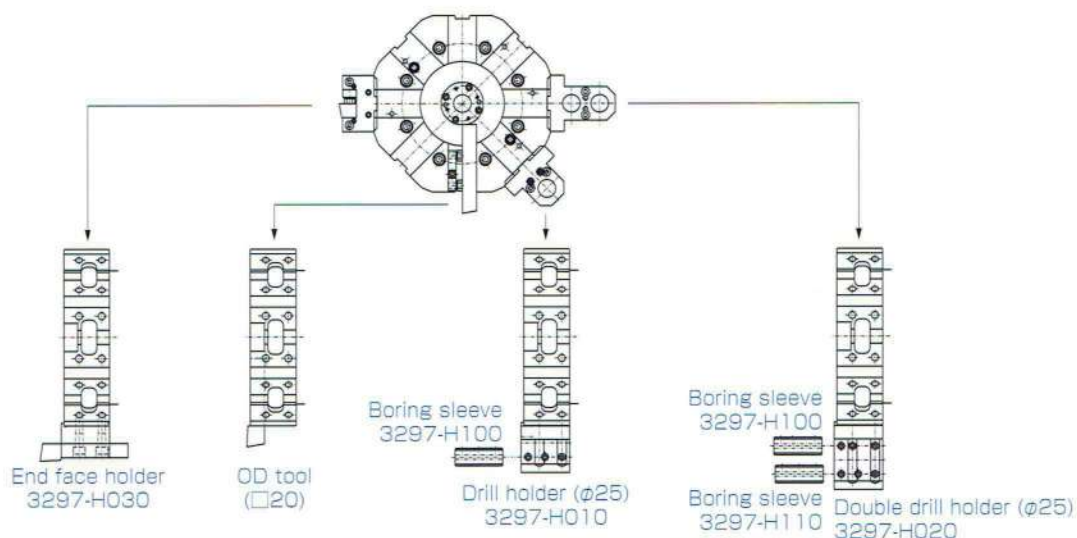
Note: Shown figure includes options.



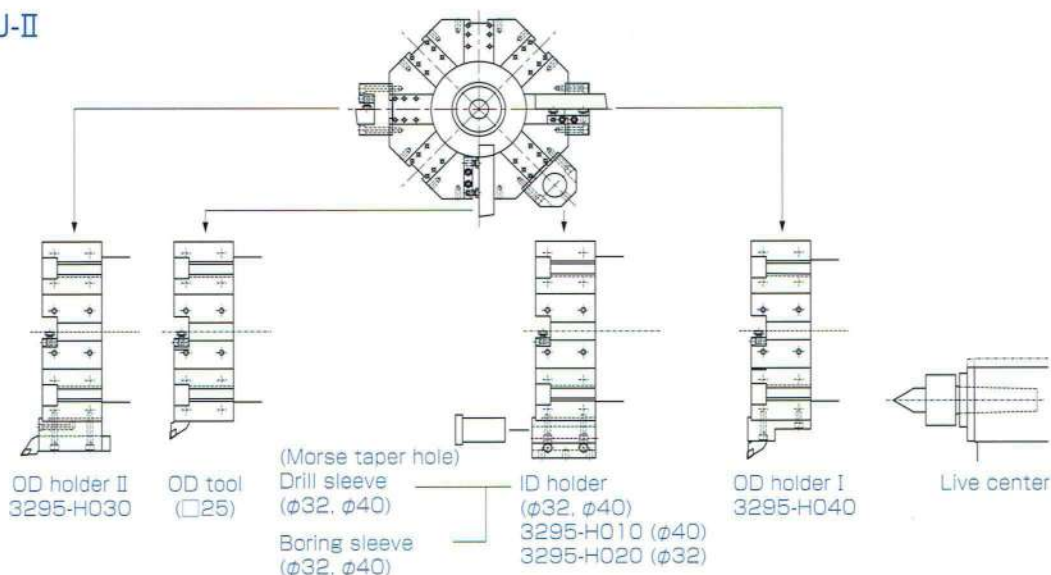
Note: High/Low speed switches at 1,350 min⁻¹

Tool holder (Option)

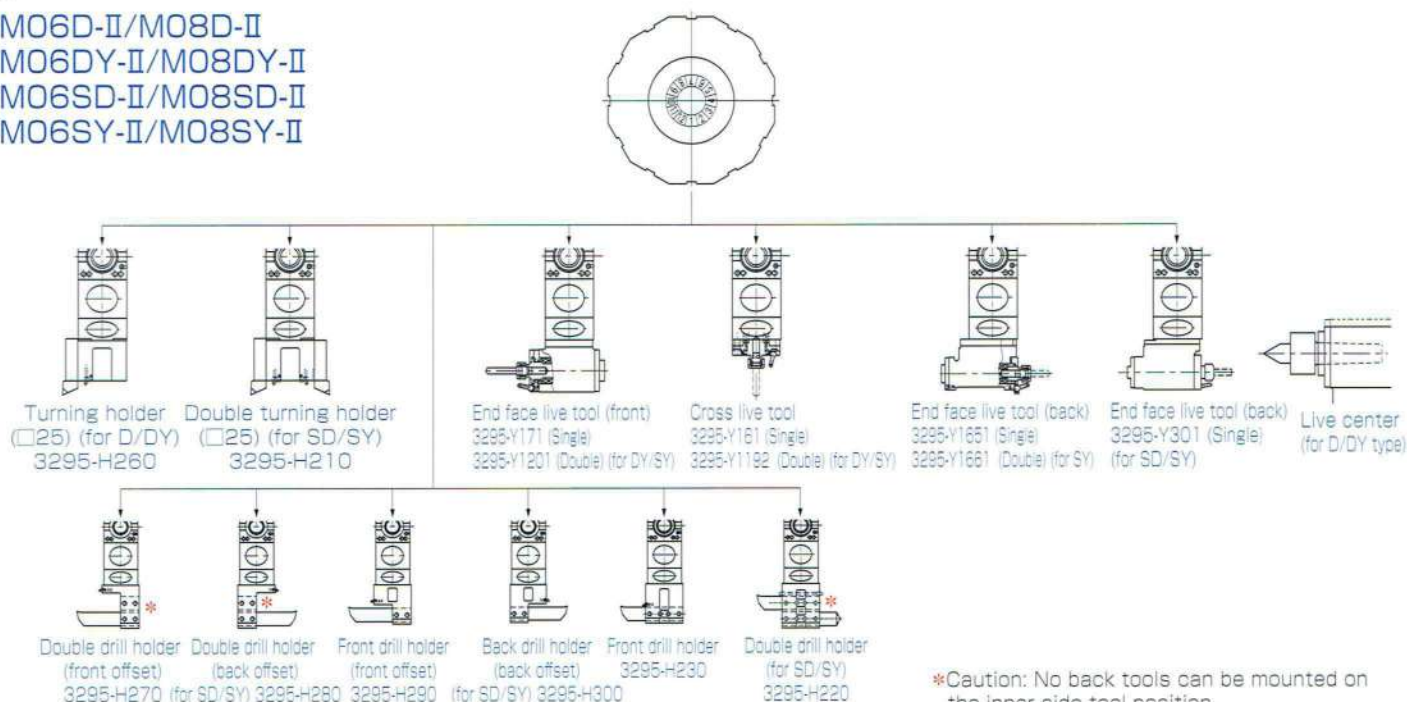
M06JC



M06J-II/M08J-II M08JL5-II



M06D-II/M08D-II M06DY-II/M08DY-II M06SD-II/M08SD-II M06SY-II/M08SY-II



Specifications

Machine specification

Item	M06JC	M06J-II	M08J-II	M08JL5-II	M06D-II	M08D-II
Max. machining dia.	φ220/φ42 (Barstock) mm	φ260/φ51 (Barstock) mm	φ280/φ65 (Barstock) mm	φ280/φ65 (Barstock) mm	φ260/φ51 (Barstock) mm	φ280/φ65 (Barstock) mm
Max. machining length	190 mm	290 mm		500 mm	380 mm	
Chuck size	6 inch	6 inch	8 inch	8 inch	6 inch	8 inch
Max. spindle speed	4,500 min ⁻¹	4,500 min ⁻¹	4,000 min ⁻¹ (Standard spec.)/ 1,500 min ⁻¹ (Low speed spec.)/ (Option)	4,000 min ⁻¹ (Standard spec.)/ 1,500 min ⁻¹ (Low speed spec.)/ (Option)	4,500 min ⁻¹	
Shape of spindle end	140F	JIS A2-6		JIS A2-6	JIS A2-6	
Main spindle bore	φ52 mm	φ73 mm		φ73 mm	φ73 mm	
Spindle bearing ID	φ80 mm	φ100 mm		φ100 mm	φ100 mm	
Number of stations	8	8		8	12	
OD tool shank	□20 mm	□25 mm		□25 mm	□25 mm	
Drill holder hole dia.	φ25 mm	φ40 mm		φ40 mm	φ40 mm	
Max. back spindle speed	—	—		—	—	
Back spindle end	—	—		—	—	
Back spindle bore/Back spindle bearing ID	—	—		—	—	
Back spindle chuck	—	—		—	—	
Max. live tool speed	—	—		—	5,000 min ⁻¹	
Main spindle motor	5.5/7.5 kW	5.5/7.5 kW	9/11 kW	9/11 kW	7.5/11 kW	
Back spindle motor	—	—		—	—	
Live tool motor	—	—		—	2.2 (30 min ⁻¹)/3.7 (15 min ⁻¹) kW	
Stroke X/Z	X: 130 mm Z: 230 mm	X: 160 mm Z: 330 mm		X: 160 mm Z: 560 mm	X: 260 mm Z: 400 mm	
Stroke A/Y	—	—		—	—	
Rapid traverse rate X/Z	X,Z: 24 m/min	X: 24 m/min Z: 27 m/min		X: 24 m/min Z: 27 m/min	X: 24 m/min Z: 27 m/min	
Rapid traverse rate A/Y	—	—		—	—	
Power source requirements	18 kVA	23 kVA	27 kVA	27 kVA	24 kVA	
Compressed air requirement	0.5 MPa	0.5 MPa		0.5 MPa	0.5 MPa	
Air discharge rate	100 NL/min	100 NL/min		100 NL/min	100 NL/min	
Size (Width x depth x height)	1,165 x 1,460 x 1,600 mm	1,690 x 1,673 x 1,600 mm		1,970 x 1,673 x 1,600 mm	2,330 x 1,850 x 1,750 mm	
Weight	2,380 kg	3,300 kg		3,430 kg	4,700 kg	

Precaution: Always use the water soluble coolant.

NC unit

Item	M06JC	M06J-II/M08J-II	M08JL5-II	M06D-II/M08D-II
NC unit	FANUC OiMate-TD	FANUC Oi-TF		
Controllable axes	X, Z	X, Z	X, Z	X, Z, C _M
Least input increment	0.001 mm (Diameter value of X axis)			
Maximum commandable value	± 8 digits			
Interpolation method	Linear/circular			
Cutting feed rate	1 to 6,000 mm/min			
Feed rate override	0 to 150 %, 10 % step			
Dwell	G04, 0 to 99999.999			
Absolute/ incremental command	X, Z: Absolute U, W: Incremental	X, Z: Absolute U, W: Incremental	X, Z: Absolute U, W: Incremental	X, Z, C _M : Absolute U, W, H _M : Incremental
Tool offset pairs	64 pairs			
LCD/MDI	8.4" color LCD			
Display language	English			
Part program storage size	512 KB (equivalent to tape length 1,280 m)			
No. of registerable programs	400			
Miscellaneous function	M4 digits			
Spindle function	S4 digits			
Tool function	T4 digits			

M06DY-II	M08DY-II	M06SD-II	M08SD-II	M06SY-II	M08SY-II
$\phi 260/\phi 51$ (Barstock) mm	$\phi 280/\phi 65$ (Barstock) mm	$\phi 260/\phi 51$ (Barstock) mm	$\phi 280/\phi 65$ (Barstock) mm	$\phi 260/\phi 51$ (Barstock) mm	$\phi 280/\phi 65$ (Barstock) mm
380 mm	380 mm	380 mm	380 mm	380 mm	380 mm
6 inch	8 inch	6 inch	8 inch	6 inch	8 inch
4,500 min ⁻¹	4,500 min ⁻¹	4,500 min ⁻¹	4,500 min ⁻¹	4,500 min ⁻¹	4,500 min ⁻¹
JIS A2-6	JIS A2-6	JIS A2-6	JIS A2-6	JIS A2-6	JIS A2-6
$\phi 73$ mm	$\phi 73$ mm	$\phi 73$ mm	$\phi 73$ mm	$\phi 73$ mm	$\phi 73$ mm
$\phi 100$ mm	$\phi 100$ mm	$\phi 100$ mm	$\phi 100$ mm	$\phi 100$ mm	$\phi 100$ mm
12	12	12	12	12	12
$\square 25$ mm	$\square 25$ mm	$\square 25$ mm	$\square 25$ mm	$\square 25$ mm	$\square 25$ mm
$\phi 40$ mm	$\phi 40$ mm	$\phi 40$ mm	$\phi 40$ mm	$\phi 40$ mm	$\phi 40$ mm
—	4,500 min ⁻¹	4,500 min ⁻¹	4,500 min ⁻¹	4,500 min ⁻¹	4,500 min ⁻¹
—	$\phi 140$ flat	$\phi 140$ flat	$\phi 140$ flat	$\phi 140$ flat	$\phi 140$ flat
—	$\phi 59/\phi 80$ mm	$\phi 59/\phi 80$ mm	$\phi 59/\phi 80$ mm	$\phi 59/\phi 80$ mm	$\phi 59/\phi 80$ mm
—	6 inch	6 inch	6 inch	6 inch	6 inch
5,000 min ⁻¹	5,000 min ⁻¹	5,000 min ⁻¹	5,000 min ⁻¹	5,000 min ⁻¹	5,000 min ⁻¹
7.5/11 kW	7.5/11 kW	7.5/11 kW	7.5/11 kW	7.5/11 kW	7.5/11 kW
—	5.5/7.5 kW	5.5/7.5 kW	5.5/7.5 kW	5.5/7.5 kW	5.5/7.5 kW
2.2 (30 min ⁻¹)/3.7 (15 min ⁻¹) kW	2.2 (30 min ⁻¹)/3.7 (15 min ⁻¹) kW	2.2 (30 min ⁻¹)/3.7 (15 min ⁻¹) kW	2.2 (30 min ⁻¹)/3.7 (15 min ⁻¹) kW	2.2 (30 min ⁻¹)/3.7 (15 min ⁻¹) kW	2.2 (30 min ⁻¹)/3.7 (15 min ⁻¹) kW
X: 260 mm Z: 400 mm	X: 260 mm Z: 400 mm	X: 260 mm Z: 400 mm	X: 260 mm Z: 400 mm	X: 221 mm Z: 400 mm	X: 221 mm Z: 400 mm
Y: ± 50 mm	A: 506 mm	A: 506 mm	A: 506 mm	A: 506 mm Y: ± 50 mm	A: 506 mm Y: ± 50 mm
X: 24 m/min Z: 27 m/min	X: 24 m/min Z: 27 m/min	X: 24 m/min Z: 27 m/min	X: 24 m/min Z: 27 m/min	X: 24 m/min Z: 27 m/min	X: 24 m/min Z: 27 m/min
Y: 12 m/min	A: 30 m/min	A: 30 m/min	A: 30 m/min	A: 30 m/min Y: 12 m/min	A: 30 m/min Y: 12 m/min
25 kVA	28.6 kVA	28.6 kVA	28.6 kVA	30 kVA	30 kVA
0.5 MPa	0.5 MPa	0.5 MPa	0.5 MPa	0.5 MPa	0.5 MPa
100 NL/min	100 NL/min	100 NL/min	100 NL/min	100 NL/min	100 NL/min
2,330 x 1,850 x 1,930 mm	2,470 x 1,850 x 1,750 mm	2,470 x 1,850 x 1,750 mm	2,470 x 1,850 x 1,750 mm	2,470 x 1,850 x 1,930 mm	2,470 x 1,850 x 1,930 mm
5,200 kg	5,300 kg	5,300 kg	5,300 kg	5,600 kg	5,600 kg

M06DY-II/M08DY-II	M06SD-II/M08SD-II	M06SY-II/M08SY-II
FANUC Oi-TF		
X, Y, Z, C _M	X, Z, C _M , C _S , A	X, Y, Z, C _M , C _S , A
0.001 mm (Diameter value of X axis)		
± 8 digits		
Linear/circular		
1 to 6,000 mm/min		
0 to 150 %, 10 % step		
G04, 0 to 99999.999		
X, Y, Z, C _M : Absolute U, V, W, H _M : Incremental	X, Z, C _M , C _S , A: Absolute U, W, H _M , H _S : Incremental	X, Y, Z, C _M , C _S , A: Absolute U, V, W, H _M , H _S : Incremental
64 pairs		
8.4" color LCD		
English		
512 KB (equivalent to tape length 1,280 m)	1 MB (equivalent to tape length 2,560 m)	
400	800	
M4 digits		
S4 digits		
T4 digits		

Standard accessories

Item	M06JC	M06J-II/M08J-II	M08JL5-II	M06D-II/M08D-II	M06DY-II/M08DY-II	M06SD-II/M08SD-II	M06SY-II/M08SY-II
Internal illumination light	○	○	○	○	○	○	○
Door interlock	○	○	○	○	○	○	○
Turret-through coolant	—	○	○	○	○	○	○
Hydraulic cylinder unit	○ (Solid)	○	○	○	○	○	○
Standard tools	○	○	○	○	○	○	○
Plate, leveling bolt	○	○	○	○	○	○	○
Transit clamps	○	○	○	○	○	○	○
Spindle air purge	○	○	○	○	○	○	○
Thermal displacement compensation	○	○	○	○	○	○	○
Live tool rigid tap	—	—	—	○	○	○	○
Main spindle C-axis (with brake)	—	—	—	○	○	○	○
Back spindle C-axis (with brake)	—	—	—	—	—	○	○
Over-spindle coolant nozzle	○	○	○	○	○	○	○

Machine options and NC accessories

Machine options

Item	M06JC	M06J-II/M08J-II	M08JL5-II	M06D-II/M08D-II	M06DY-II/M08DY-II	M06SD-II/M08SD-II	M06SY-II/M08SY-II
Hydraulic chuck spec.	○	○	○	○	○	○	○
Tool holder	○	○	○	○	○	○	○
Work conveyor	○	○	○	○	○	○	○
NC gantry loader	○	○	○	○	○	○	○
Tool setter	○	○	○	○	○	○	○
Chip conveyor note 1	○ (Rear discharge only)	○	○	○	○	○	○
Collet chuck	○	○	○	○	○	○	○
Live center: MT No.4	—	○	—	○	○	—	—
Live center: MT No.5.	—	—	○	—	—	—	—
Tailstock	—	○	○	○	○	—	—
Turret-through coolant	○ (Max. 2 MPa)	Standard	Standard	Standard	Standard	Standard	Standard

Note 1: Right discharge or rear discharge

NC accessories

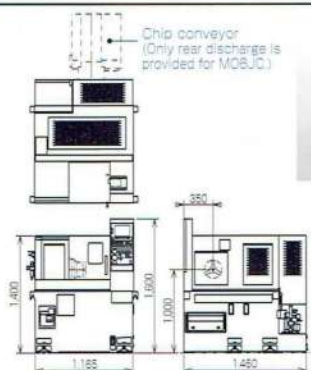
Item	M06JC M06J-II/M08J-II M08JL5-II	M06D-II/M08D-II M06DY-II/M08DY-II M06SD-II/M08SD-II	M06SY-II/M08SY-II
Chasing function	Standard		
Continuous thread cutting	Standard		
Manual pulse generator	Standard		
Memory card I/O interface	Standard		
RS232C I/O interface	Option		
Back ground editing	Standard		
Run time/parts number display	Standard		
Custom macro	Standard		
Constant surface speed control	Standard		
Tool geometry / wear offset	Standard		
Programmable data input	Standard		
Chamfering and corner R	Standard		
Multiple repetitive cycle	Standard		
Expanded program editing	Standard		

Item	M06JC M06J-II/M08J-II M08JL5-II	M06D-II/M08D-II M06DY-II/M08DY-II M06SD-II/M08SD-II	M06SY-II/M08SY-II
Direct drawing dimension input		Standard	
Inch/metric conversion		Standard	
Canned cycle for drilling		Standard	
Rigid tapping		Standard	
Abnormal load detection		Standard	
Manual handle retrace	Option note)	Option	
Variable-lead thread cutting		Standard	
Thread cutting cycle retract		Standard	
Cylindrical interpolation	—	Standard	
Polar coordinate interpolation	—	Standard	
Helical interpolation	—	Option	
TURN MATE i	Option note)	—	
MANUAL GUIDE i	—	Option	—
MANUAL GUIDE i T-Spec	—	—	Option

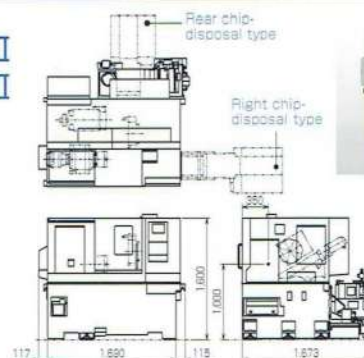
Note: These functions cannot be executed simultaneously.

Layout

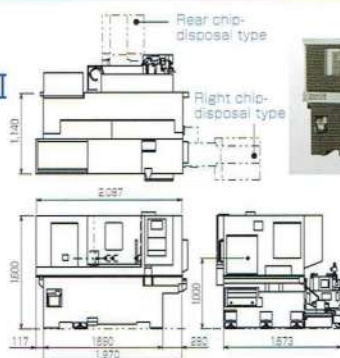
M06JC



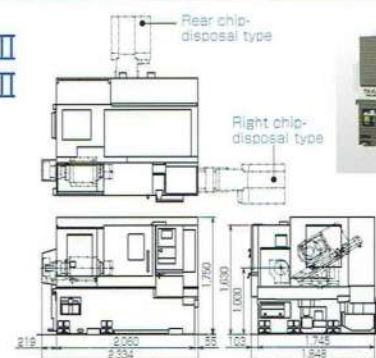
M06J-II
M08J-II



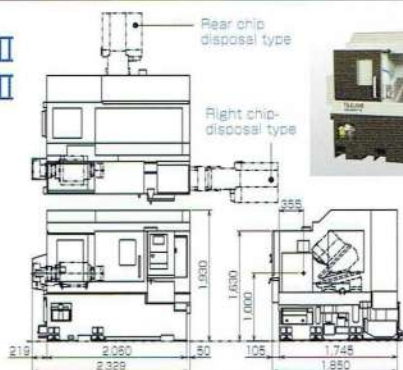
M08JL5-II



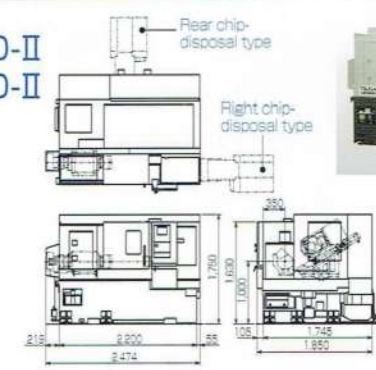
M06D-II
M08D-II



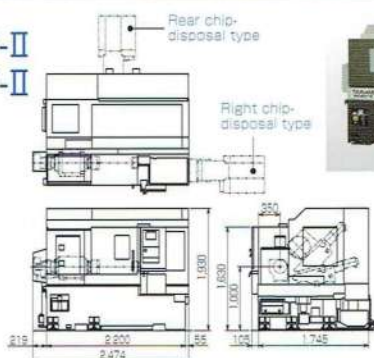
M06DY-II
M08DY-II



M06SD-II
M08SD-II



M06SY-II
M08SY-II



Safety Instructions for Coolant Selection

Use a water-soluble coolant to the cutting oil, do not use oil-based coolant.

If you use an oil-based coolant:

- There is a risk of fire which hot cutting chips or cutting-heat may ignite coolant mist.
- The rise of coolant temperature of oil-based coolant is larger than the water-soluble coolant, and it may impact to the thermal displacement of the machine significantly.
- If oil-base coolant has to be used unavoidably, an appropriate device for safety such as automatic fire extinguisher is required.

When you plan to use an oil-based coolant, please contact Tsugami or authorized distributor at the time of inquiry.

Export permission by the Japanese Government may be required for exporting our products in accordance with the Foreign Exchange and Foreign Trade Law. Please contact our sales office before exporting our products.

The specifications of this catalogue are subject to change without prior notice.



TSUGAMI TẠI VIỆT NAM
CÔNG TY TNHH CÔNG NGHỆ LÊ HÙNG
 Trụ sở HN : Mai Hiền, Mai Lâm, Đông Anh, Hà Nội
 Tel : 0243-2001203 Fax: 0243-2007513
 VP TPHCM :
 Email : ducanh@lehungtech.com.vn
 : kinhdoanh@lehungtech.com.vn
 Website : <http://lehungtech.com.vn>
 Hotline : **0912.333.774**



TSUGAMI CORPORATION

12-20, TOMIZAWA-CHO, NIHONBASHI,
 CHUO-KU, TOKYO 103-C006, JAPAN